

OPERATING INSTRUCTIONS



Caliber Number:  
 Numéro de calibre :  
 Número de calibre:  
 Kalibernummer:  
 Numero di calibro:  
 キャリバー番号:  
 칼리버 번호:  
 機芯號:  
 机芯号:  
 رقم العيار

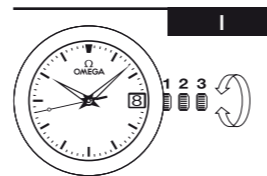
Figure Number:  
 Numéro de figure :  
 Número de figura:  
 Abb. Nr.:  
 Numero di figura:  
 図番号:  
 그림 번호:  
 圖片編號:  
 图片编号:  
 رقم الشكل

Page:  
 Page :  
 Página:  
 Seite:  
 Pagina:  
 ページ:  
 페이지:  
 頁碼:  
 页码:  
 الصفحة

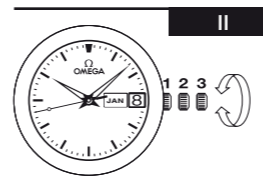
## Contents

A

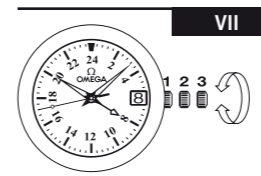
Fig. I-X  
 Fig. I-X  
 Fig. I-X  
 Abb. I-X  
 Fig. I-X  
 図 I-X  
 그림 I-X  
 圖 I-X  
 圖 I-X  
 الشكل I-X



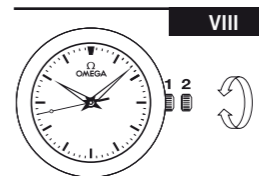
Number of calibers:  
 1120, 1424, 1426, 1530, 1532, 1538,  
 2500, 2507, 2520, 2610, 4561, 4564,  
 8500, 8501, 8507, 8520, 8521



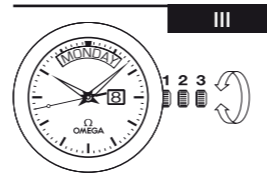
Number of calibers:  
 8601, 8611



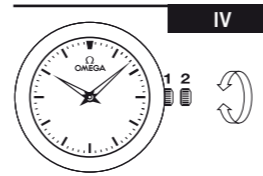
Number of calibers:  
 2628, 8605, 8615



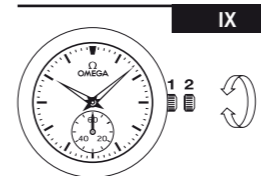
Number of calibers:  
 2403, 8421



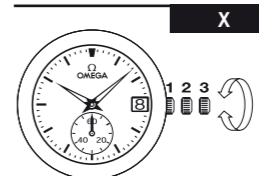
Number of calibers:  
 8602, 8612



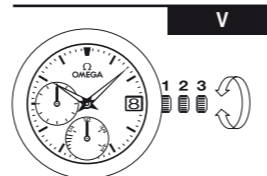
Number of calibers:  
 1376, 1456, 2005, 2006, 2007



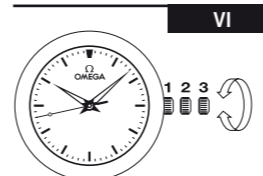
Number of calibers:  
 2200, 2201, 2202, 2211



Number of calibers:  
 2300



Number of calibers:  
 2627



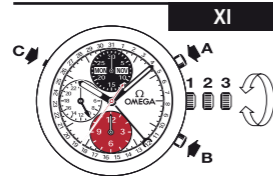
Number of calibers:  
 8401



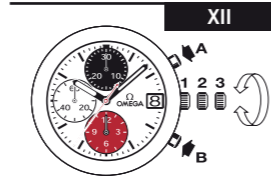
Minute counter  
Compteur minutes  
Contador de minutos  
Minutenzähler  
Contatore minuti  
分カウンター  
분 단위 적산계  
分鐘累計器  
分钟累計器  
عداد الدقائق



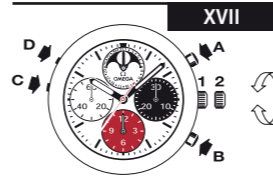
Small seconds  
Petite seconde  
Pequeño segundo  
Kleine Sekunde  
Piccoli secondi  
小秒針  
초바늘  
小秒針  
小秒針  
عقرب الثواني الصغير



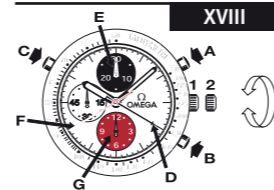
Number of calibers:  
1151, 3606



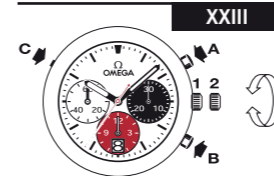
Number of calibers:  
1152, 1164



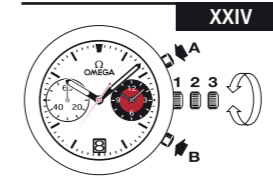
Number of calibers:  
1866, 3604



Number of calibers:  
3600



Number of calibers:  
3330



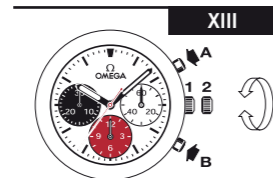
Number of calibers:  
9300, 9301



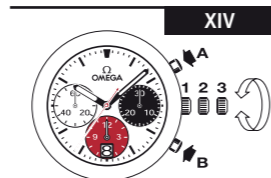
Hour counter  
Compteur heures  
Contador de horas  
Stundenzähler  
Contatore ore  
時カウンター  
시간 단위 적산계  
小時累計器  
小时累計器  
عداد الساعات



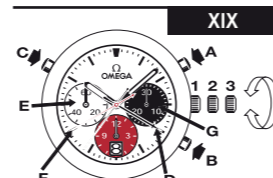
Chronograph seconds  
Seconde chronographe  
Segundero de cronógrafo  
Chronographensekunde  
Secondi cronografici  
クロノグラフ秒針  
크로노그래프 바늘  
計時秒針  
计時秒針  
عقرب ثواني الكرونوغراف



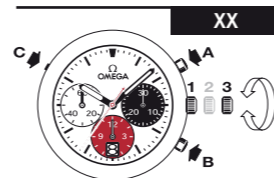
Number of calibers:  
3220



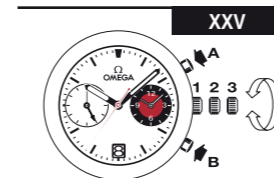
Number of calibers:  
3301, 3303, 3313



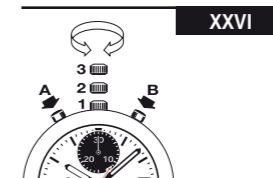
Number of calibers:  
3612



Number of calibers:  
3304



Number of calibers:  
9605, 9615



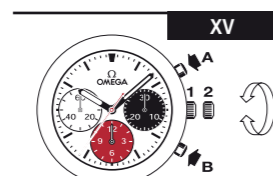
Number of calibers:  
3113



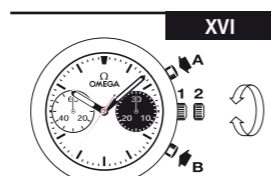
Day counter  
Compteur jours  
Contador de días  
Datumsanzeige  
Contatore giorni  
曜日カウンター  
날짜표시기  
星期累計器  
星期累計器  
عداد الأيام



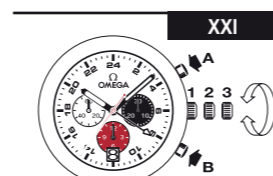
GMT hand  
Aiguille GMT  
Aguja GMT  
GMT-Zeiger  
Lancetta GMT  
GMT針  
GMT 바늘  
GMT指針  
GMT指針  
عقرب جي أم تي



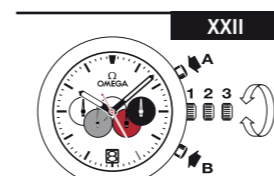
Number of calibers:  
1861, 1863, 3201, 3202



Number of calibers:  
3200, 3203



Number of calibers:  
3603



Number of calibers:  
3888, 3890



Coaxial hours and minutes counter  
Compteur heures et minutes co-axial  
Contador de horas y minutos co-axial  
Co-axialer Stunden- und Minutenzähler  
Contatore ore e minuti co-axial  
同軸の時、分カウンター  
시, 분 단위 통합 적산계  
小時、分鐘同軸計時器  
小时、分钟同轴计时器  
عداد الساعات والدقائق كـو أكسيال

OMEGA

OMEGA

OMEGA



B

Fig. XI-XXVI  
Fig. XI-XXVI  
Fig. XI-XXVI  
Abb. XI-XXVI  
Fig. XI-XXVI  
圖 XI-XXVI  
그림 XI-XXVI  
圖 XI-XXVI  
圖 XI-XXVI  
الشكل XI-XXVI

## 1

### Введение

- Полезная информация . . . . . 226
- Защита окружающей среды . . . . . 227
- Кожаные ремешки . . . . . 228
- Антибликовое покрытие . . . . . 228
- Навинчивающаяся заводная головка на резьбе . . . . . 228
- Международная гарантия OMEGA . . . . . 229

## 2

### Инструкция по эксплуатации

- **Кварцевые часы**
  - Калибры: 1376, 1426, 1456, 1530, 1532, 4561, 4564 . . . . . 231
  - 1424, 1538 . . . . . 232
- **Кварцевый хронограф**
  - Калибр: 5200 . . . . . 233
- **Часы с ручным или автоматическим подзаводом**
  - Калибры: 8500, 8501, 8507, 8601, 8611, 8401 . . . . . 235
  - 8602, 8612 . . . . . 236
  - 1120, 2300, 2500, 2507, 2520, 2610, 2627, 8520, 8521 . . 237
  - 2005, 2006, 2007, 2200, 2201, 2202, 2211, . . . . . 239
  - 2403, 8421 . . . . . 239
- **Хронограф с ручным заводом**
  - Калибры: 1861, 1863, 1866, 3200, 3201, 3203, 3604 . . . . . 240
- **Автоматический хронограф с календарем или без**
  - Калибры: 3202, 3220, 3330 . . . . . 242
- **Автоматический хронограф с календарем**
  - Калибры: 1151, 1152, 1164, 3113, 3301, 3303, 3304, 3313, . . . . . 243
  - 3606, 3888, 3890 . . . . . 243
  - 9300, 9301 . . . . . 244
- **Автоматический сплит-хронограф**
  - Калибры: 3600, 3612 . . . . . 245
- **GMT и автоматический хронограф GMT**
  - Калибры: 2628, 3603, 8605, 8615, 9605, 9615 . . . . . 248

## 3

### Точность хода

- Механические часы, кварцевые часы . . . . . 250

## 4

### Приложения / общие положения

- Гелиевый клапан . . . . . 252
- Использование измерительных шкал . . . . . 254
- Застежки браслетного типа . . . . . 256
- Ободок и заводная головка Ploprof . . . . . 257
- Пиктограммы . . . . . 258

**Что необходимо делать, чтобы часы OMEGA надежно служили в течение многих лет?**

**Магнитные поля:** старайтесь не класть часы на колонки аудиосистем или холодильник, так как они излучают сильные магнитные поля.

**Купание в море:** после купания обязательно промойте часы пресной водой.

**Удары:** оберегайте часы от любых типов ударов.

**Навинчивающаяся головка:** не забывайте завинчивать головку, чтобы влага не проникла в механизм.

**Головка без резьбы:** не забывайте задвигать головку в нормальное положение, чтобы влага не проникла в механизм.

**Чистка:** водонепроницаемые корпуса, металлические браслеты и каучуковые ремешки часов рекомендуется чистить зубной щеткой, смоченной в мыльной воде, а затем протирать сухой мягкой салфеткой.

**Химические вещества:** избегайте прямого попадания на часы химических веществ, например, растворителей, моющих средств, духов и косметических средств, так как они негативно воздействуют на браслет, корпус и прокладки часов.

**Температуры:** избегайте крайне высоких или низких температур (более 60° или менее 0°), а также резких перепадов температур.

**Водонепроницаемость:** водонепроницаемость часов не может быть гарантирована постоянно. В частности, водонепроницаемость часов может быть нарушена вследствие старения прокладок или случайного удара со стороны заводной головки. В связи с этим, как указано в руководстве по эксплуатации, рекомендуется проверять водонепроницаемость часов один раз в год в авторизованном сервисном центре OMEGA.

**Кнопки хронографа:** во избежание попадания влаги в механизм не нажимайте кнопки хронографа под водой. Исключение: кнопки хронографа модели Seamaster Chrono 300 м и 600 м пригодны для использования под водой.

**Какой должна быть периодичность сервисного обслуживания?**

Для надежной бесперебойной работы часы, как и любой высокоточный прибор, должны регулярно проходить сервисное обслуживание. Разумеется, невозможно дать точный совет по частоте сервисного обслуживания, так как она полностью зависит от конкретной модели часов, климата и условий эксплуатации владельцем. Обычно часы должны проходить сервисное обслуживание каждые 4-5 лет, в зависимости от условий эксплуатации.

**К кому можно обратиться для сервисного обслуживания или замены батарейки?**

Для сервисного обслуживания Ваших часов OMEGA мы рекомендуем обращаться к Генеральному агенту фирмы OMEGA или в официальный сервис-центр OMEGA, так как они обладают необходимыми знаниями и оборудованием, позволяющими гарантировать проведение ремонта и контроля часов, соответствующих строжайшим критериям качества фирмы OMEGA.

Разряженная батарейка должна быть заменена как можно быстрее, чтобы избежать утечки жидкости и повреждения часового механизма. Тип батареи указан в гарантийном талоне, прилагаемом к Вашим часам.

**Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы\***



Данный знак означает, что настоящий продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Кварцевые часы необходимо сдать в местный авторизованный центр возврата и сбора соответствующих отходов. Следуя этой процедуре, Вы вносите свой вклад в дело защиты окружающей среды и здоровья человека. Утилизация таких материалов помогает сберечь природные ресурсы.

\* данное положение действует только в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством.

**Кожаные ремешки**

Чтобы ремешок Ваших часов сохранился максимально долго, компания OMEGA рекомендует следующее:

- во избежание деформации и потери цвета рекомендуем беречь ремешок Ваших часов от воды и повышенной влажности.
- во избежание потери цвета не рекомендуется подвергать ремешок длительному воздействию солнечных лучей.
- избегайте контакта ремешка с косметическими средствами и веществами, содержащими жиры.
- в случае возникновения проблем с ремешком Ваших часов, обращайтесь в ближайший официальный магазин OMEGA!


**Антибликовое покрытие**


Двустороннее антибликовое покрытие на сапфировом стекле увеличивает четкость показаний циферблата. Со временем на покрытии могут появляться следы износа, которые расцениваются как естественные и, таким образом, не покрываются гарантией.

**Навинчивающаяся заводная головка на резьбе**

Некоторые модели часов снабжены навинчивающейся заводной головкой на резьбе, которую следует отвинчивать перед использованием. После использования установите головку в положение 1, нажмите и закрутите (водонепроницаемость).

**Международная гарантия OMEGA**

Ваши часы OMEGA® имеют гарантию OMEGASA\* сроком на двадцать четыре (24) месяца, тридцать шесть (36) месяцев для часов со спуском Co-Axial, сорок восемь (48) месяцев для часов со спуском Co-Axial с пружиной Si14  и для часов, оснащенных калибром 8500 или калибром 8501 с кремниевой спиралью баланса, со дня покупки в соответствии с условиями настоящего сертификата. Международная гарантия OMEGA распространяется на недостатки материала и производственные дефекты, существующие на день покупки приобретенных часов OMEGA (дефекты). Гарантия вступает в силу только в случае, если гарантийный талон заполнен полностью и правильно, имеет дату продажи и печать официального дилера\*\* OMEGA (действительный гарантийный талон).

В течение гарантийного срока и при наличии гарантийного талона, Вы имеете право на бесплатное устранение дефектов. В случае если ремонт Ваших часов OMEGA технически невозможен, то OMEGASA гарантирует их замену на часы OMEGA с идентичными или сходными характеристиками. Гарантия при замене часов заканчивается через двадцать четыре (24) месяца, тридцать шесть (36) месяцев для часов со спуском Co-Axial, сорок восемь (48) месяцев для часов со спуском Co-Axial с пружиной Si14  и для часов, оснащенных калибром 8500 или калибром 8501, со дня покупки подлежащих замене часов.

**Гарантия производителя не распространяется на:**

- срок годности батареек.
- естественный износ, старение (например, царапины на стекле; изменение цвета и/или материала неметаллических ремешков и цепочек, таких как кожа, ткань, резина; шелушение покрытия).
- любые повреждения любых деталей часов в результате ненадлежащего использования, недостаточный уход, небрежность, случайность (удары, вмятины, раздавливание, разбитое стекло и т.п.), неправильное использование часов и несоблюдение инструкций по эксплуатации, предусмотренных OMEGASA.

- любой прямой или косвенный ущерб, возникший от использования часов OMEGA, их остановки, неверного или неточного хода.
- часы OMEGA с которыми производились манипуляции неуполномоченными лицами (например, замена батареек, обслуживание или ремонт) или подвергшиеся переделке без согласия фирмы OMEGASA.

Все прочие требования в отношении OMEGASA, кроме требований, описанных в приведенной выше гарантии, абсолютно исключены, если только они не касаются обязательных, установленных законом прав, которые может иметь потребитель по отношению к производителю.


Вышеуказанная гарантия производителя:

- не зависит от иной гарантии, которая может быть предоставлена продавцом и за которую он несет единоличную ответственность.
- не касается прав потребителя по отношению к продавцу или иных обязательных, установленных законом прав, которые может иметь покупатель по отношению к продавцу.

Сервисная служба OMEGASA гарантирует превосходное сервисное обслуживание Ваших часов OMEGA. Если Ваши часы требуют внимания, обращайтесь к официальному дилеру OMEGA или в авторизованный Сервисный Центр OMEGA которые указаны в списке-приложении: они гарантируют обслуживание в соответствии со стандартами OMEGASA.

\* OMEGASA  
Rue Jakob-Stämpfli 96  
CH-2500 Bienne 4

\*\* OMEGASA Официальный дилер в странах ЕС. €€

OMEGA® и  OMEGA® являются зарегистрированными торговыми марками

### КАЛИБРЫ 1376, 1456 (рис. IV)

Заводная головка имеет 2 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.
2. **Установка точного времени:** вытяните головку в положение 2 и вращайте вперед или назад. Задвиньте головку обратно в положение 1.

### КАЛИБРЫ 1426, 1530, 1532, 4561, 4564 (рис. I)

Заводная головка имеет 3 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.
2. **Корректировка даты:** вытяните головку в положение 2 и вращайте вперед или назад до установки нужной даты, после чего задвиньте головку в положение 1.
3. **Установка точного времени:** вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

**КАЛИБРЫ 1424, 1538 (рис. I)**

Заводная головка имеет 3 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.
2. **Часовые пояса и корректировка даты:** вытяните головку в промежуточное положение 2. Вращайте головку вперед или назад. Часовая стрелка перемещается с шагом в 1 час. Прохождение через полночь позволяет корректировать дату вперед или назад. Задвиньте головку в положение 1.
3. **Установка точного времени:** вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

В калибрах 1424, 1426, 1530, 1532, 4561 и 4564 окончание срока работы элемента питания сигнализируется перемещением секундной стрелки каждые 4 секунды. При этом часы продолжают работать несколько дней, в течение которых необходимо обязательно заменить элемент питания, обратившись к официальному дилеру OMEGA.

**КАЛИБР 5200**

Часовые функции (указание часов, минут и секунд) и функции хронографа обеспечиваются при помощи традиционных для современных кварцевых часов четырех шаговых моторов.

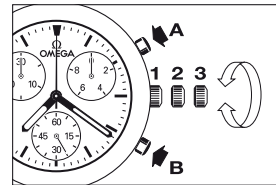
Заводная головка имеет 3 положения:

**Часовые функции:**

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает герметичность корпуса.
2. **Корректировка часовых поясов или обнуление стрелки счетчика 30 минут.**
3. **Установка точного времени:** вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени. Обнуление стрелок счетчиков 1/10 секунды и 60 секунд.

**Функции хронографа:**

Хронограф позволяет измерять отрезки времени продолжительностью до 30 минут с точностью до 1/10 секунды. Измерения производятся в обычном режиме, а также в режимах «добавленное время» и «сплит» (промежуточное время).



**Обычный хронометраж** (головка в положении 1):

- **Кнопка А:** старт – стоп (считывание результата)
- **Кнопка В:** обнуление



**Функция «добавленное время»** (головка в положении 1):

- **Кнопка А:** старт
- **Кнопка А:** остановка для считывания результата
- **Кнопка А:** повторный старт
- **Кнопка А:** стоп  
По окончании последнего этапа хронограф показывает общее время.
- **Кнопка В:** обнуление

**Функция «сплит»** (головка в положении 1):

- **Кнопка А:** старт
- **Кнопка В:** остановка для считывания промежуточного результата. Механизм хронографа продолжает работать.
- **Кнопка В:** повторный старт  
Стрелки «догоняют» время, истекшее в ходе считывания промежуточного результата.
- **Кнопка А:** окончательная остановка и считывание итогового результата
- **Кнопка В:** обнуление

△ **Внимание:** перед началом хронометража необходимо убедиться, что стрелки счетчиков находятся в исходном положении:

- Обнуление положения стрелки счетчика 30 минут: установите головку в положение 2 и нажмите кнопку В.
- Обнуление положения стрелки счетчика 60 секунд: установите головку в положение 3 и нажмите кнопку А.
- Обнуление положения стрелки счетчика 1/10 секунд: установите головку в положение 3 и нажмите кнопку В.

**КАЛИБРЫ 8500, 8501, 8507** (рис. I)

**КАЛИБР 8401** (рис. VI)

Заводная головка имеет 3 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.

**Подзавод:** если Вы не носили часы более 60 часов, их следует завести при помощи головки в положении 1.

2. **Корректировка часовых поясов и даты:** вытяните головку в промежуточное положение 2. Вращайте головку вперед или назад. Часовая стрелка перемещается с шагом в 1 час. Прохождение через полночь позволяет корректировать дату вперед или назад. Задвиньте головку в положение 1.

**Примечание:** калибр 8401 не имеет указателя даты.

△ **Внимание:** при корректировке часового пояса или даты назад необходимо перевести часовую стрелку до 19 часов для обеспечения смены даты.

3. **Установка точного времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

**КАЛИБРЫ 8601, 8611** (рис. II)

Заводная головка имеет 3 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.

**Подзавод:** если Вы не носили часы более 55 часов, их следует завести при помощи головки в положении 1.

2. **Годовой календарь:** вытяните головку в промежуточное положение 2. Поверните головку вперед, чтобы изменить дату, или назад, чтобы изменить месяц. Задвиньте головку в положение 1.

**Примечание:** на следующий день после 28 или 29 февраля (в зависимости от того, високосный год или нет) необходима корректировка на 1 или 2 дня (головка в положении 2). Установку даты рекомендуется производить после установки точного времени. При корректировке даты между полночью и 10 часами утра Вы почувствуете сопротивление механизма во время смены текущей даты на следующее число. Это сопротивление ослабевает в процессе дальнейшей настройки календаря.

△ **Внимание:** Не выходить из режима корректировки до тех пор, пока цифры даты и месяца не появятся в центре окошка.

3. **Установка точного времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

△ **Внимание:** при корректировке даты назад в режиме установки точного времени необходимо перевести часовую стрелку до 14 часов для обеспечения смены даты.

#### КАЛИБРЫ 8602, 8612 (рис. III)

Заводная головка имеет 3 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая заводная головка гарантирует водонепроницаемость корпуса.

**Подзаход:** если Вы не носили часы более 55 часов, их следует завести при помощи головки в положении 1.

2. **Корректировка дня недели и даты:** вытяните головку в положение 2 и вращайте ее вперед до установки нужной даты или назад до установки нужного дня недели. Задвиньте головку в положение 1.

△ **Внимание:** Не останавливайте процесс корректировки до полного выравнивания показателей даты и дня недели.

3. **Установка точного времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

△ **Внимание:** при корректировке дня недели и даты назад в режиме установки точного времени необходимо перевести часовую стрелку до 14 часов для обеспечения смены дня недели и даты.

#### КАЛИБРЫ 1120, 2500, 2507, 2520, 2610, 8520, 8521 (рис. I)

КАЛИБР 2627 (рис. V)

КАЛИБР 2300 (рис. X)

Заводная головка имеет 3 положения, однако в ювелирной модели калибра 1120 функциональными являются только положения 1 и 3 (рис. I):

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.

**Подзаход:** если Вы не носили часы более 48 часов (50 часов для калибров 8520, 8521 и 44 часа для калибра 1120), их следует завести при помощи головки в положении 1.

2. **Корректировка даты:** вытяните головку в положение 2 и вращайте ее назад до установки нужной даты (вперед в калибрах 2520, 8520 и 8521), после чего задвиньте головку в положение 1.

В калибре 2610 корректировка показаний календаря происходит мгновенно.

△ **Внимание:** корректировка даты недопустима между 20 и 2 часами.

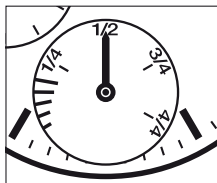
3. **Установка точного времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

#### Запас хода калибра 2627:

- Указатель в положении «9 часов»: маленькая секундная стрелка.

- Указатель в положении «6 часов»: запас хода.

Когда часы полностью заведены, стрелка указателя запаса хода находится в положении «4/4». Это означает, что запас хода составляет не менее 44 часов.



#### Запас хода:

Если Вы не носили часы или мало двигались, то стрелка указателя запаса хода начинает перемещаться против часовой стрелки.

Если стрелка указателя запаса хода находится в положении «1/4», это означает, что запас хода составляет менее 10 часов. В этом случае, во избежание остановки часов, необходимо завести их вручную или начать носить (для автоподзавода).

Когда часы заводятся вручную (при помощи головки в положении 1) или автоматически (автоподзавод), стрелка указателя запаса хода начинает перемещаться по часовой стрелке.

**КАЛИБРЫ 2005, 2006, 2007** (рис. IV)

**КАЛИБРЫ 2200, 2201, 2202, 2211** (рис. IX)

**КАЛИБРЫ 2403, 8421** (рис. VIII)

Заводная головка имеет 2 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.

**Подзавод:** если Вы не носили часы более 40 часов (более 50 часов для калибра 8421), их следует завести при помощи головки в положении 1.

#### Калибры 2006, 2007, 2201 и 2211 (ручной подзавод)

Подзавод: вращайте головку вперед до полного завода. Корректировка времени возможна только по часовой стрелке.

2. **Установка точного времени:** часы – минуты. Вытяните головку до конца, в положение 2. Вращайте головку вперед или назад. Задвиньте головку в положение 1.

**Для калибров 2200, 2202, 2403 и 8421:** для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

**КАЛИБР 1861, 1863, 3201** (рис. XV)

**КАЛИБР 1866, 3604** (рис. XVII)

**КАЛИБР 3200, 3203** (рис. XVI)

Заводная головка имеет 2 положения:

#### Часовые функции:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.

**Подзавод:** вращайте заводную головку вперед до полной остановки (ИЗБЕГАЙТЕ ПЕРЕЗАВОДА).

**Примечание :** не рекомендуется заводить часы без особой необходимости. Для обеспечения бесперебойной работы при ежедневном использовании часы достаточно заводить один раз в день.

2. **Установка точного времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку до конца, в положение 2. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

**Примечание :** калибры 1861, 1863, 1866 и 3604 не имеют механизма остановки секундной стрелки. Для синхронизации их показаний необходимо повернуть головку слегка назад и придерживать ее до остановки секундной стрелки. После этого достаточно отпустить головку в момент сигнала точного времени и задвинуть ее в положение 1. Корректировка времени возможна только по часовой стрелке.

#### Функции хронографа:

• **Кнопка А:** старт – стоп, старт – стоп и т.д.  
Точность измерения калибров 1861, 1863, 1866, 3604 – 1/6 сек., максимальная продолжительность – 12 часов.

Точность измерения калибров 3200, 3203 – 1/8 сек., максимальная продолжительность – 30 минут.

Точность измерения калибра 3201 – 1/8 сек., максимальная продолжительность – 12 часов.

• **Кнопка В:** обнуление (после остановки).

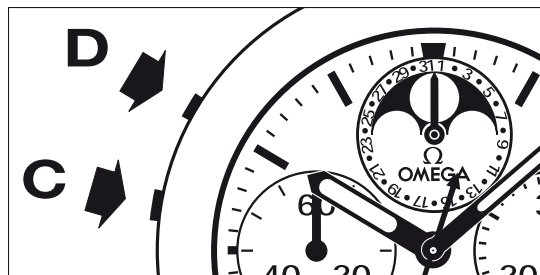
**Примечание:** функцией обнуления следует пользоваться только после остановки хронографа. Ни в коем случае не нажимайте одновременно на две кнопки хронографа (А и В). (калибры 3200, 3201).

#### Калибр 1866 – корректировка даты и фаз луны

– **Корректировка даты (малый счетчик в положении «12 часов»):** нажмите кнопку корректора (С).

– **Корректировка фаз луны:** нажатием кнопки корректора (D) переставьте диск в положение «полная луна», после чего нажмите кнопку корректора столько раз, сколько дней прошло после последнего полнолуния (см. календарь).

Когда часы находятся в рабочем состоянии, дата и диск фаз луны перемещаются автоматически.



△ **Важно:** не рекомендуется использовать кнопки корректоров (С) и (D) (дата и фазы луны) между 7(19) и 12 (24) часами.

Также не рекомендуется переставлять дату при помощи перевода часовой стрелки через положение «полночь», т.к. это может нарушить синхронизацию календаря и фаз луны.

**КАЛИБР 3202** (рис. XV)

**КАЛИБР 3220** (рис. XIII)

**КАЛИБР 3330** (рис. XXIII)

Заводная головка имеет 2 положения:

#### Часовые функции:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.

**Подзавод:** если Вы не носили часы более 45 часов, их следует завести при помощи головки в положении 1.

2. **Установка точного времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку до конца, в положение 2. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

#### Калибр 3330 (рис. XXIII)

**Корректировка даты:** Часы оснащены корректором: нажмите на кнопку корректора (C) в положении «10 часов».

Часы не оснащены корректором: вытяните головку в положение 2, переведите стрелки вперед. Прохождение через полночь позволяет перевести дату вперед. Для осуществления следующей корректировки необходимо вернуться в положение «20 часов».

#### Функции хронографа:

- **Кнопка А:** старт – стоп, старт – стоп и т.д. Точность измерения – 1/8 сек., максимальная продолжительность – 12 часов.
- **Кнопка В:** обнуление (после остановки).

**Примечание:** функцией обнуления следует пользоваться только после остановки хронографа. Ни в коем случае не нажимайте одновременно на две кнопки хронографа (А и В) (калибр 3202).

**КАЛИБРЫ 1151, 3606** (рис. XI)

**КАЛИБРЫ 1152, 1164** (рис. XII)

**КАЛИБРЫ 3301, 3303, 3313** (рис. XIV)

**КАЛИБР 3304** (рис. XX)

**КАЛИБРЫ 3888, 3890** (рис. XXII)

**КАЛИБР 3113** (рис. XXVI)

Заводная головка имеет 3 положения:

#### Часовые функции:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.

**Подзавод:** если Вы не носили часы более 44 часов (52 часа для калибров 3888, 3890), их следует завести при помощи головки в положении 1.

2. **Корректировка даты:** вытяните головку в положение 2 и вращайте ее вперед (в калибрах 1151, 3606 – назад) до установки нужной даты, после чего задвиньте головку в положение 1.

△ **Внимание:** корректировка даты недопустима между 20 ч. 30 м. и 01 ч. (21 ч. и 04 ч. для калибров 1151 и 3606; см. примечание ниже для калибров 3888 и 3890).

#### Калибр 3304 (рис. XX)

**Корректировка даты:** нажмите на кнопку корректора (C) в положении «10 часов».

#### Калибры 1151, 3606 (рис. XI)

**Корректировка дня недели:** нажмите кнопку корректора (C) в положении «10 часов».

**Корректировка месяца:** месяц изменяется автоматически, когда стрелка календаря проходит положение «31».

**Калибры 3888, 3890 (рис. XXII)**

**Корректировка даты:** установите головку в положение 2 и вращайте ее назад, после чего задвиньте головку в положение 1.

**Примечание:** в быстром режиме корректировки установка даты совершается в два этапа. После корректировки необходимо убедиться, что положение стрелки (калибр 3888) или диска дней недели (калибр 3890) точно отрегулировано.

Не рекомендуется осуществлять корректировку даты и дня недели между 22 ч. и 02 ч. При определенных условиях система защиты может помешать осуществлению корректировки в этот период времени.

3. **Установка точного времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

**Функции хронографа:**

- **Кнопка А:** старт – стоп, старт – стоп и т.д. Точность измерения – 1/8 сек., максимальная продолжительность – 12 часов или 7 дней для калибров 3888 и 3890.
- **Кнопка В:** обнуление (после остановки).

**Примечание:** функцией обнуления следует пользоваться только после остановки хронографа. Ни в коем случае не нажимайте одновременно на две кнопки хронографа (А и В) (калибры 3301, 3303 и 3313).

**КАЛИБРЫ 9300, 9301 (рис. XXIV)**

Заводная головка имеет 3 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая заводная головка гарантирует водонепроницаемость корпуса.

**Подзавод:** если Вы не носили часы более 60 часов, их следует завести при помощи головки в положении 1.

2. **Часовые пояса и корректировка даты:** вытяните головку в положение 2. Вращайте головку вперед или назад. Часовая стрелка перемещается с шагом в 1 час. Прохождение через полночь позволяет корректировать дату вперед или назад. Задвиньте головку в положение 1.

△ **Внимание:** при корректировке часового пояса или даты назад необходимо перевести часовую стрелку до 19 часов для обеспечения смены даты.

3. **Установка точного времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

**Функции хронографа:**

- **Кнопка А:** старт – стоп, старт – стоп и т.д. Точность измерения – 1/8 сек., максимальная продолжительность – 12 часов.
- **Кнопка В:** обнуление (после остановки).

**КАЛИБР 3600 (рис. XVIII)****КАЛИБР 3612 (рис. XIX)****Часовые функции (калибр 3600)**

Заводная головка имеет 2 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.

2. **Установка точного времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку до конца, в положение 2. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

#### Часовые функции (калибр 3612)

Заводная головка имеет 3 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая головка обеспечивает водонепроницаемость корпуса.
2. **Корректировка даты:** установите головку в положение 2 и вращайте ее назад до получения нужной даты, после чего задвиньте головку в положение 1.

△ **Внимание:** корректировка даты недопустима между 21 и 00 ч. 30 мин.

3. **Установка точного времени:** вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

**Подзавод:** если Вы не носили часы более 45 часов (калибр 3600) или 55 часов (калибр 3612), их следует завести при помощи головки в положении 1.

#### Функции хронографа:

- **Кнопка А:** старт – стоп, старт – стоп и т.д. Точность измерения – 1/8 сек., максимальная продолжительность – 12 часов.
- **Кнопка В:** обнуление (после остановки).

**Примечание:** функцией обнуления следует пользоваться только после остановки хронографа. Ни в коем случае не нажимайте одновременно на две кнопки хронографа (А и В) (калибр 3612).

#### Функции сплит-хронографа:

Благодаря функции сплит-хронографа становится возможным фиксирование промежуточного времени, тогда как хронограф продолжает работать.

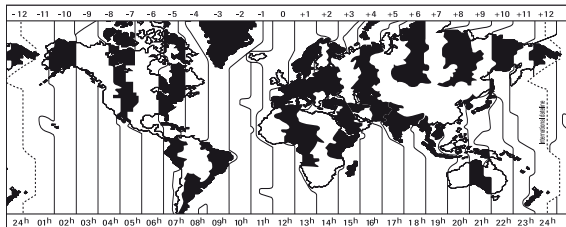
1. Запустите хронометраж при помощи кнопки (А) (старт).
2. Чтобы зафиксировать промежуточное время, нажмите кнопку (С). Стрелка сплит-хронографа (D) останавливается, показывая промежуточное время. При этом хронометраж продолжается.

△ **Внимание:** фиксирование промежуточного времени должно производиться максимально быстро, т.к. стрелки часового (G), минутного (Е) и секундного (F) накопителей продолжают изменять истекшее время.

*Только для калибра 3600:* недопустимо держать стрелку сплит-хронографа (D) остановленной дольше, чем это необходимо для фиксации промежуточного времени, т.к. это может привести к нарушению функционирования механизма сплит-хронографа.

3. Нажмите кнопку (С), чтобы стрелка сплит-хронографа «догнала» секундную стрелку хронографа (F).
4. Чтобы зафиксировать еще одно промежуточное время, необходимо повторить пункт 2.
5. Нажмите кнопку (А), чтобы остановить хронометраж (стоп).
6. Для обнуления нажмите кнопку (В).

△ **Внимание:** перед обнулением необходимо, чтобы стрелка сплит-хронографа (D) «догнала» секундную стрелку хронографа (F), как описано в пункте 3.



Тем, кто едет на **восток**, например, из Лондона в Гонконг, необходимо вытянуть заводную головку в положение 2 и переставить часовую стрелку на 8 часов вперед (здесь +8). Для расчета разницы во времени можно использовать таблицу, приведенную выше.

Тем, кто едет на **запад**, например, из Лондона в Нью-Йорк, необходимо вытянуть заводную головку в положение 2 и переставить часовую стрелку на 5 часов назад (здесь -5).

В обоих случаях, стрелка «24 часа» позволяет узнать домашнее время – в нашем примере в Лондоне – благодаря 24-часовой шкале на циферблате. Время второго часового пояса – в данном примере в Гонконге или Нью-Йорке – показывают часовая и минутная стрелки. Каждый раз, когда часовая стрелка проходит полночь, происходит изменение даты вперед или назад, в зависимости от направления движения часовой стрелки.

**КАЛИБРЫ 2628, 8605, 8615** (рис. VII)

**КАЛИБР 3603** (рис. XXI)

**КАЛИБРЫ 9605, 9615** (рис. XXV)

Заводная головка имеет 3 положения:

1. **Нормальное положение:** задвинутая заводная головка гарантирует водонепроницаемость корпуса.

**Подзавод:** если Вы не носили часы более 44 часов (калибр 2628), 60 часов (калибры 8605, 8615, 9605 и 9615) или 55 часов



(калибр 3603), их следует завести при помощи головки в положении 1.2. **Часовые пояса и корректировка даты:** вытяните головку в промежуточное положение

2. Вращайте головку вперед или назад. Часовая стрелка перемещается с шагом в 1 час. Прохождение через полночь позволяет корректировать дату вперед или назад. Задвиньте головку в положение 1.

### Синхронизация часовой стрелки и стрелки «24 часа»

Установите головку в положение 2 и вращайте ее для синхронизации часовой стрелки со временем, показываемым стрелкой «24 часа» по 24-часовой шкале в центре циферблата. Убедитесь, что часовая стрелка показывает верное время суток.

После синхронизации часовой стрелки и стрелки «24 часа» необходимо выставить местное время. Задвиньте головку в положение 1.

3. **Установка времени:** часы – минуты – секунды. Вытяните головку до конца, в положение 3. При этом секундная стрелка останавливается. Вращайте головку вперед или назад. Для синхронизации секундной стрелки задвиньте головку в положение 1 в момент сигнала точного времени.

### ВТОРОЙ ЧАСОВОЙ ПОЯС

Благодаря стрелке «24 часа» с треугольным указателем, путешественники могут узнавать домашнее время, лишь взглянув на 24-часовую шкалу в центре циферблата.

**Функции хронографа (калибр 3606 - рис. XXI, калибры 9605, 9615 - рис. XXV)**

- **Кнопка А:** старт – стоп, старт – стоп, и т.д.  
Точность измерения – 1/8 сек., максимальная продолжительность – 12 часов.
- **Кнопка В:** обнуление (после остановки).

**Примечание:** функцией обнуления следует пользоваться только после остановки хронографа. Ни в коем случае не нажимайте одновременно на две кнопки хронографа (А и В) (калибр 3603).





### Механические часы OMEGA с сертификатом хронометра

Если Ваши часы OMEGA согласно прилагаемому сертификату имеют статус хронометра, это означает, что Ваши часы прошли испытания точности, организуемые Официальным швейцарским бюро контроля хронометров (COSC).

Прежде чем выдать данный сертификат, бюро контроля, являющееся независимой организацией, индивидуально испытывает каждый механизм в течение 360 часов в пяти разных положениях и при трех различных температурах.

Дни	1, 2	3, 4	5, 6	7, 8	9, 10
Положения					
Температура	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C
Дни	11	12	13	14, 15	
Положения					
Температура	8°C	23°C	38°C	23°C	

Для получения статуса хронометра среднее отклонение хода механизма должно составлять  $-4/+6$  секунд в сутки, что представляет собой точность 99,99%, т.е. максимально возможную для механических часов.



Точность механических часов зависит от индивидуальных особенностей их обладателя и может варьироваться в зависимости от того, кто носит часы. Квалифицированный часовой мастер, авторизованный фирмой OMEGA, может отрегулировать точность хода часов, чтобы она соответствовала нормам OMEGA, которые составляют  $-1/+6$  секунд в сутки.

### Другие механические часы OMEGA

Часы, не имеющие сертификата хронометра (COSC), обладают средней точностью хода  $-1/+11$  секунд в сутки.

Точность механических часов зависит от индивидуальных особенностей их обладателя и может варьироваться в зависимости от того, кто носит часы. Квалифицированный часовой мастер, авторизованный фирмой OMEGA, может отрегулировать точность хода часов, чтобы она соответствовала нормам OMEGA.

### Кварцевые часы

Все кварцевые механизмы OMEGA создаются с использованием проверенных временем технологий OMEGA и соответствуют высочайшим стандартам качества марки. Точность кварцевых часов может меняться под воздействием температурных колебаний, которые приводят к отклонениям точности хода в пределах  $-0,5/+0,7$  секунды в сутки.

### Кварцевые часы с термокомпенсацией

Этот механизм снабжен электронным модулем, компенсирующим отклонения хода, вызванные перепадами температур. Часы, снабженные таким механизмом, обладают точностью хода  $+/-0,055$  секунды в сутки.

Нельзя сравнивать точность хода механических и кварцевых часов, так как в основе их создания лежат совершенно разные технологии.



Ваши часы OMEGA Seamaster Professional Diver одинаково подходят для профессиональных водолазов, любителей дайвинга и спортсменов с высокими требованиями. Сolidная конструкция, обновленный гелиевый клапан (запатентованный фирмой OMEGA), а также другие системы защиты обеспечивают максимальную надежность и безопасность. Для обеспечения водонепроницаемости рекомендуется ежегодно проверять часы у официального дилера OMEGA.

### Гелиевый клапан (рис. 1)

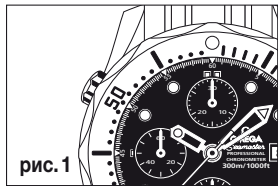


рис. 1

Для чего нужен гелиевый клапан? Для осуществления глубоководных работ профессиональные водолазы сначала помещаются на несколько дней в водолазный колокол. В нем циркулируют смеси газов со значительным содержанием гелия. Давление в колоколе постепенно увеличивается до того уровня, который имеется на рабочей глубине. После этого водолаз в колоколе погружается к месту проведения работ и покидает колокол для их осуществления.

После окончания работ водолаз возвращается в колокол, который поднимается на поверхность. Далее происходит возвращение к атмосферному давлению и именно тогда необходимо открыть гелиевый клапан (это касается только пребывания на большой глубине в течение нескольких дней).

Молекулы гелия, обладающие большой проникающей способностью, попадают внутрь часов сквозь прокладки. Их количество вполне достаточно для того, чтобы выдавить стекло часов при возвращении к атмосферному давлению. Во избежание этого, Ваши часы Seamaster Professional Diver снабжены гелиевым клапаном, специально разработанным инженерами OMEGA.



### Как пользоваться гелиевым клапаном? (рис. 2)

В нормальном положении (рис. 2.1) гелиевый клапан OMEGA обеспечивает полную герметичность корпуса часов, благодаря прокладке (B), но не используется для выпуска гелия, так как головка находится в завинченном положении.

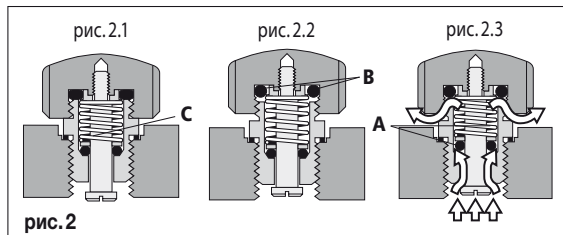


рис. 2

В период декомпрессии отвинтите головку клапана, чтобы освободить его механизм (рис. 2.2). При этом клапан сохраняет водонепроницаемость. По мере того, как внутреннее давление становится больше внешнего, прокладка (A) под давлением смещается, выпуская газ (рис. 2.3). Когда внешнее и внутреннее давления становятся равными, прокладка (A) под действием пружины (C) занимает первоначальное положение (рис. 2.2).

Этот процесс повторяется автоматически несколько раз в течение фазы декомпрессии. По достижении атмосферного давления завинтите головку клапана (рис. 2.1).

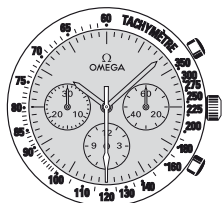
**Примечание:** даже в том случае, если Вы забыли завинтить головку клапана, часы остаются водонепроницаемыми при давлении до 5 бар (50 метров). Однако завинченная головка клапана обеспечивает, благодаря прокладке (B), полную герметичность.

**Автоматический гелиевый клапан:** Если Ваши часы оснащены автоматическим гелиевым клапаном, то выпуск гелия осуществляется автоматически, без ручной регулировки.



Прочтение необходимых показателей (тахиметрической и пульсометрической шкал) происходит через соотнесение положения центральной секундной стрелки с соответствующей шкалой на протяжении максимум 60 секунд. Для измерения расстояния можно использовать минутный счетчик, добавляя каждую минуту 20 км к дистанции, указываемой центральной секундной стрелкой.

#### Использование тахиметрической шкалы



Пример: расчет скорости автомобиля.

Измерьте время, за которое автомобиль проходит расстояние в 1 км. Центральная секундная стрелка показывает скорость автомобиля на тахиметрической шкале. В нашем примере скорость автомобиля составляет 120 км/ч.

#### Использование пульсометрической шкалы

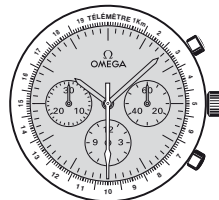


Пример: расчет частоты пульса.

Запустите хронограф, отсчитайте определенное количество ударов пульса, согласно указанному на шкале (в данном случае 30), и остановите хронограф. На пульсометрической шкале будет указано количество сердцебиений в минуту, в нашем примере частота пульса составляет 60 ударов в минуту.



#### Использование телеметрической шкалы



Пример: расчет расстояния между Вами и источником световых и звуковых волн (например, местом удара молнии во время грозы).

Запустите хронограф в момент появления светового сигнала (например, разряда молнии). Затем остановите его, когда услышите гром. В нашем примере молния ударила на расстоянии 9,9 км.

С данной застежкой могут использоваться только специально предназначенные для этого ремешки OMEGA. Для максимальной надежности и Вашего удобства установку застежки рекомендуется производить у официального дилера OMEGA. При этом Вы всегда сможете самостоятельно отрегулировать длину ремешка.

**Как расстегнуть (рис. 1):** чтобы расстегнуть застежку, необходимо нажать на две кнопки, расположенные по обе стороны застежки OMEGA, и потянуть вверх.

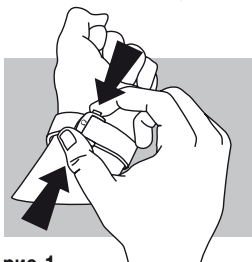


рис. 1

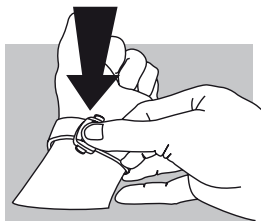


рис. 2

**Как застегнуть (рис. 2):** наденьте Ваши часы OMEGA и застегните застежку, нажав большим пальцем. Нажимайте на застежку до тех пор, пока не раздастся характерный щелчок (рис. 2).

**Как отрегулировать длину (рис. 3):** освободите длинный конец ремешка из двух пазов (A) и выньте шип застежки из отверстия (B). Переставьте ремешок в нужном направлении, после чего вставьте шип в отверстие и заправьте ремешок в пазы. Примерьте часы и повторите операцию в случае необходимости.

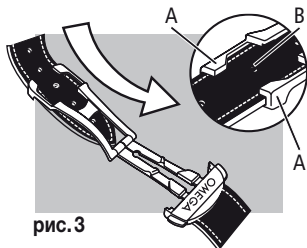


рис. 3

**Использование вращающегося безеля (рис. 4):** для вращения безеля нажмите и удерживайте кнопку (A).

**Использование заводной головки (рис. 4):** перед использованием заводной головки (B) ее необходимо отвинтить, при этом предохранитель заводной головки (C) сместится в сторону, не переворачиваясь. Для обеспечения водонепроницаемости после использования установите головку в положение 1, нажмите и закрутите.

**Примечание:** заводная головка находится в положении «9 часов», функции остаются неизменными.

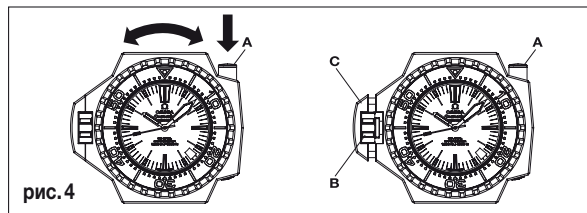


рис. 4

**Высокоточная регулировка длины (рис. 5)**

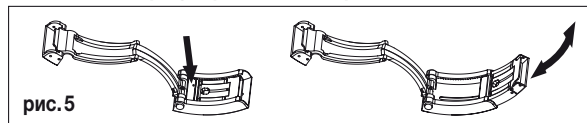


рис. 5

**Увеличение длины ремешка для одевания часов на гидрокостюм (рис. 6)**

**Примечание:** чтобы вернуть ремешок в прежнее состояние, сложите дополнительную секцию застежки как указано на рис. 6.2 (удлинение для подводных погружений должно быть расположено перпендикулярно замку застежки).

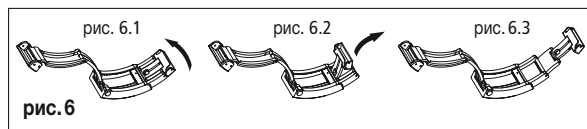


рис. 6

	Номер калибра		Тахиметрическая шкала
	Коаксиальный спуск		Пульсометр
	Кремниевая пружина баланса Si14		Телеметрическая шкала
	Кварцевые часы с термокомпенсацией		Сапфировое стекло
	Ω-matic		Сапфировое стекло с антибликовым покрытием
	Кварц		Сапфировое стекло с двусторонним антибликовым покрытием
	Автоподзавод		Задняя крышка с сапфировым стеклом
	Ручной завод		Навинчивающаяся заводная головка
	Хронометр		Гелиевый клапан
	Корректировка часовых поясов		Золото 750‰ (18 карат)
	«Прыгающий» указатель часа		Платина 950‰
	Годовой календарь		Палладий 950‰
	Большая дата		Liquidmetal®
	Вечный календарь		OMEGA CERAGOLD®
	Сплит-стрелка		Наличие бриллиантов в часах
	Запас хода		Ограниченная серия
	Второй часовой пояс		Пронумерованная серия
	Корректировка даты		
	Корректировка фаз луны		
	Указатель окончания срока годности элемента питания		

	Международная гарантия сроком на 2 года		Водонепроницаемы при давлении до 13,5 бар (135 метров)
	Международная гарантия сроком на 3 года		Водонепроницаемы при давлении до 15 бар (150 метров)
	Международная гарантия сроком на 4 года		Водонепроницаемы при давлении до 20 бар (200 метров)
	Кварц WEEE (RoHS)		Водонепроницаемы при давлении до 30 бар (300 метров)
	Серебряно-цинковый дисковый аккумулятор		Водонепроницаемы при давлении до 30 бар (300 метров)
	Литий-марганцевый дисковый аккумулятор		Водонепроницаемы при давлении до 60 бар (600 метров)
	Сертификационный знак Росстандарта		Водонепроницаемы при давлении до 100 бар (1000 метров)
	Не водонепроницаемы		Водонепроницаемы при давлении до 100 бар (1000 метров)
	Водонепроницаемы при давлении до 3 бар (30 метров)		Водонепроницаемы при давлении до 120 бар (1200 метров)
	Водонепроницаемы при давлении до 5 бар (50 метров)		
	Водонепроницаемы при давлении до 10 бар (100 метров)		
	Водонепроницаемы при давлении до 12 бар (120 метров)		